



SIRS-103 NYSESLAT Participation for Recently Arrived LEP Students Report Level 2 Reporting (L2RPT) Report Guide

About the NYSESLAT Participation for Recently Arrived LEP Students Reports

The NYSESLAT Participation for Recently Arrived LEP Students Reports show district and school counts of recently arrived limited English proficient (LEP) students, results for these students on the New York State English as a Second Language Achievement Test (NYSESLAT), counts not tested on the New York State Testing Program (NYSTP) test in English language arts (ELA), and counts not tested on the NYSTP but tested on the NYSESLAT.

Students are included in the report if they are reported with both an 0231 (LEP Eligible) and an 0242 (Eligible to Take the NYSESLAT for Grades 3-8 ELA Accountability) program service codes. Recently arrived LEP students are LEP-eligible students who on April 1 of the reporting year will have been attending school in the United States for less than one year. The one-year exemption window does not have to be 12 consecutive months. These students may use the NYSESLAT in lieu of the 3–8 NYSTP in ELA to meet the No Child Left Behind participation requirement for Adequate Yearly Progress in elementary/middle-level ELA. For more information, see “Limited English Proficient (LEP) Students” in Chapter 2: Student Reporting Rules of the *SIRS Manual* at <http://www.p12.nysed.gov/irs/sirs/home.html>.

Report Guide Common Sections

The following sections are common across L2RPT Report Guides. For information on these sections, review the L2RPT Report Guides at <http://www.p12.nysed.gov/irs/level2reports/reportguides.html>.

- Uses of Reports
- Level 2 Reporting and general directions to access reports
- Structure of Reports: Summary and Detail Level
- Data Elements on the Student Detail Report
- Saving and Exporting Data from Reports
- What if a count is inaccurate?
- What is the deadline for submitting and correcting data?
- Record Keeping
- The federal Family Education Rights and Privacy Act (FERPA)

Summary Report

Columns:

- (a) Total Number of Recently Arrived LEP Students = grades 3–8 students reported with both 0231 and 0242 program service codes
- (b) Total Tested on NYSESLAT = students from (a) reported with a valid score on the NYSESLAT
- (c) Level 1 - Entering = students from (b) reported with a Standard Achieved Code of 31 on the NYSESLAT
- (d) Level 2 - Emerging = students from (b) reported with a Standard Achieved Code of 32 on the NYSESLAT
- (e) Level 3 - Transitioning = students from (b) reported with a Standard Achieved Code of 33 on the NYSESLAT
- (f) Level 4 - Commanding = students from (b) reported with a Standard Achieved Code of 34 on the NYSESLAT
- (g) Level 5 - Expanding = students from (b) reported with a Standard Achieved Code of 34 on the NYSESLAT
- (h) Total Students Not Tested on NYSESLAT = students from (a) reported with no valid score on the NYSESLAT
- (i) Total Students Not Tested on NYSTP = students from (a) NOT reported with a valid score on the NYSTP (these students may or may not be reported with a valid score on the NYSESLAT)
- (j) Total Students NOT Tested on NYSTP but Tested on NYSESLAT (Used NYSESLAT for Accountability Participation Criterion) = students from (a) NOT reported with valid score on the NYSTP but reported with a valid score on the NYSESLAT (these students are counted as tested for accountability purposes)

Subgroups: Summary Reports provide information on the Student Subgroups listed below. Accountability subgroups are marked with an asterisk (*), as indicated below and in the report. If there are no members present in any given subgroup in an LEA's outcomes, that subgroup row is suppressed from the display.

- All Students *
- Female
- Male
- American Indian/Alaska Native *
- Black *
- Hispanic *
- Asian/Pacific Islander *
- White *
- General Education Students
- Students with Disabilities *
- Not Limited English Proficient
- Limited English Proficient *
- Formerly Limited English Proficient
- Economically Disadvantaged *

- Not Economically Disadvantaged
- Not Migrant

Student Detail Report

This report includes student demographic, assessment, and outcome data as reported in the Student Information Repository System (SIRS).

- ❖ **Student ID:** Local unique identifier assigned to the student by the Local Education Agency (LEA) in which the student is enrolled, as reported in the School District Student ID field of most templates. See School District Student ID in “Data Element Definitions” in the *SIRS Manual*.
- ❖ **NYSSIS ID:** Unique statewide student identifier assigned by the New York State Student Identifier (NYSSIS) system.
- ❖ **Student Name:** Student name as reported in the Student Lite template.
- ❖ **Location:** School where the student was enrolled, as indicated by the BEDS of location reported for the student. For students who are placed out-of-district, this may be a school or BOCES outside the district.
- ❖ **Grade Equivalent:** Instructional (“grade”) level for ungraded students, determined using student date of birth as reported in the Student Lite template in SIRS. See “Ungraded Students” section of Chapter 2: Student Reporting Rules in the *SIRS Manual* for an age to grade conversion table.
- ❖ **Current Grade:** Instructional (“grade”) level for the student, as determined by the school district and as reported in the Grade Level field of the Student Lite and School Entry/Exit templates. See “Grade Level Codes and Descriptions” in the *SIRS Manual*.
- ❖ **Gender:** Code that indicates the student’s gender (M = Male, F = Female), as reported in the Gender Description field of the Student Lite template.
- ❖ **Ethnicity:** Code that indicates the student’s racial or ethnic affiliation (A = Asian, B = Black or African American, H = Hispanic or Latino, I = American Indian or Alaska Native, M = Multiracial, P = Native Hawaiian/Other Pacific Islander, W = White). Students reported with Yes in the Hispanic/Latino Ethnicity Indicator field in the Student Lite template are counted as Hispanic. Students reported with No in the Hispanic/Latino Ethnicity Indicator field are included in the ethnicity group as indicated by the Race Code reported in the Student Lite template. If multiple Race Codes are reported for a non-Hispanic/Latino student, the student is counted in the Multiracial group.
- ❖ **Economically Disadvantaged:** Students reported with program service code 0198 (Poverty – from low-income family) in the Program Service Code field of the

Programs Fact template anytime during the school year or as of the date of their last enrollment record. These students are included in the economically disadvantaged accountability subgroup.

- ❖ **LEP Eligible:** Students reported with program service code 0231 (LEP Eligible) in the Program Service Code field of the Programs Fact template. These students are included in the LEP accountability subgroup.
- ❖ **Former LEP:** Students reported anytime in the school year in at least one of the two previous reporting years but not at any time in the current reporting year with program service code 0231 (LEP Eligible) in the Program Service Code field of the Programs Fact template. These students are included in the LEP accountability subgroup for PI calculations if the count of LEP students is equal to or greater than 30.
- ❖ **LEP Duration:** Cumulative number of years a student has received LEP Services, as reported in the Duration of LEP field in the Student Lite template.
- ❖ **NYSESLAT Eligible:** Students reported with program service code 0242 in the Program Service Code field of the Programs Fact template, indicating they are LEP students who have been enrolled in United States schools for less than one year and are eligible to take the NYSESLAT in lieu of the NYSTP to fulfill the participation requirement for accountability at the elementary/middle level in ELA.
- ❖ **Disability:** Student disability as reported using the appropriate disability program service code in the Program Service Code field of the Programs Fact template. Student disability is shown if the student was reported with this disability at any time during the school year or as of the date of the student's last enrollment record. If multiple disability codes are reported, the last disability reported is what will be shown. These students are included in the students with disabilities accountability subgroup.
- ❖ **Former Student with a Disability:** Student reported with a disability program service code in the Program Service Code field of the Programs Fact template anytime in the school year in at least one of the two previous reporting years but not at any time in the current reporting year. These students are included in the students with disabilities accountability subgroup for PI calculations if the count of students with disabilities is equal to or greater than 30.
- ❖ **NYSTP Assessment Grade:** Grade level of the NYSTP assessment, if taken by the student, as reported in the Assessment Fact template.
- ❖ **NYSTP Assessment Standard Achieved:** Performance level achieved by the student on the NYSTP assessment, if taken, as reported in the Assessment Fact template.

- ❖ **NYSTP Assessment Score:** Raw score achieved by the student on the NYSTP assessment, if taken, as reported in the Assessment Fact template.
- ❖ **NYSESLAT Assessment Grade:** Grade level of the NYSESLAT assessment, if taken by the student, as reported in the Assessment Fact template.
- ❖ **NYSESLAT Assessment Standard Achieved:** Performance level achieved by the student on the NYSESLAT assessment, if taken, as reported in the Assessment Fact template.
- ❖ **NYSESLAT Assessment Score:** Raw score achieved by the student on the NYSESLAT assessment, if taken, as reported in the Assessment Fact template.